

http://www.christianbeliefs.org

This arrangement of the Greek text and the English translation is in the Public Domain.

The Greek text is that of the Westcott and Hort, edition of 1893; New York: Harper & Brothers, Franklin Square (usually <u>WITHOUT</u> the marginal readings and their punctuation). Verse references are added before each Greek verse.

The English translation with four highlight colors: first second third highest plus bold and/or bold underline and/or ALL CAPS underline are used for various degrees of emphasis. Red Font color is used for emphasis in some notes. Italics are used for quotations. Bracketed Bible references will be supplied. For example Genesis 1:1 = [GEN 1:1] and 1 Kings1:1 = [1KI 1:1]. Because of a conflict two references will differ from the ordinary first 3 digits for the name of the book (i.e.) Judges = [JDG 1:1] and Philemon = [PHM 1:1]. A one chapter book will be treated as other books for reference (i.e.) Jude = [JUD 1:1].

With its inconsistencies and errors, A. Allison Lewis, over several years ending in 2008, is totally responsible for English translations, references and selected quotes. Users bringing errors to my attention would be greatly appreciated.

[Differences of philosophy such as to text type(s); English or other version preference(s); "bible" code(s) or numerics of whatever kind will NOT receive a "thank you" OR REPLY OF ANY KIND].

NOTE: Some people in the Bible had more than one name **AND <u>MANY</u> different people** had the same name. Different people with the same name in the New Testament English translation will here be spelled the same way AND if possible the individual clearly identified.

Unicode FONTS: Arial & Times New Roman **almost always** have been used in this document.

JOH 3:36 ο πιστεύων εις τον υίον εχεί ζωην αίωνιον ο δε απείθων τω υίω ουκ οψεταί ζωην αλλ η οργη του θεού μενεί επ αυτον. Times New Roman type has been chosen for the Greek text for its smooth clean beauty of the Greek letters.

The following is used for typing OR copying Greek:

to indicate the first word in a sentence, proper names, some pronouns, making corrections, etc.

EASY TYPING GREEK.

** To setup your Windows computer for using multiple languages please visit:

http://www.microsoft.com/windowsxp/using/setup/winxp/yourlanguage.mspx

Set up keyboard layout in **EL Mode**.

Set in EL code line 1: 1a, 1b, 1c. and 1d.

Set in EL code line 2: 1a, 1b, 1c, and 1d. A TOTAL OF 8 LINES.

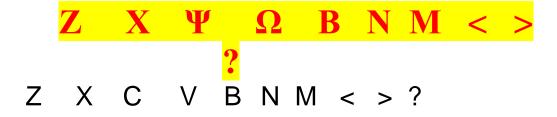
THEN change each line 2 to EN Arial.

To type ENGLISH LETTERS you MUST have EN Mode ON.
To type GREEK LETTERS you MUST have EL Mode ON.

LOWER CASE

UPPER CASE – Shift **OR** caps – (some exceptions!)





P39LS TrueType Uncial Font. SAMPLE = al pha kai wmega. Greek Uncials TrueType Font. SAMPLE = al pha kai wmega



(DO NOT USE EL Mode for either of these uncials)

Either of these two uncials may be used on this web site.

Puncutation marks frequently used for Greek text.

Period: .

Comma: , Semicolon:

Question mark: ;

ΠΡΟΣ ΚΟΛΟΣΣΑΙΣ

To Colossae

By Paul from prison in Rome in 60 AD. Sent to the Colossian church with Tychicus and Onesimus [4:7-9].

COL 1:1 παυλος αποστολος χριστου ιησου δια θεληματος θεου και τιμοθεος ο αδελφος

Paul, an apostle of Jesus Christ through the will of God and Timothy the brother,

COL 1:2 τοις εν κολοσσαις αγιοις και πιστοις αδελφοις εν χριστω χαρις υμιν και ειρηνη απο θεου πατρος ημων

to the saints and faithful brothers in Christ in Colossae: Grace to you and peace, from God our Father.

COL 1:3 ευχαριστουμεν τω θεω πατρι του κυριου ημων ιησου παντοτε περι υμων προσευχομενοι

We give thanks to God - Father of our Lord Jesus, praying always for you, col 1:4 ακουσαντες την πιστιν υμών εν χριστώ ιησού και την αγαπην είς παντάς τους αγιούς

having heard of your faith in Christ Jesus and the love which unto all the saints,

COL 1:5 δια την ελπιδα την αποκειμενην υμιν εν τοις ουρανοις ην προηκουσατε εν τω λογω της αληθειας του ευαγγελιου

through the hope which is laid up for you in Heaven, which you heard before in the word of the truth of the good news;

COL 1:6 του παροντος εις υμας καθως και εν παντι τω κοσμω εστιν καρποφορουμενον και αυξανομενον καθως και εν υμιν αφ ης ημερας ηκουσατε και επεγνωτε την χαριν του θεου εν αληθεια

which has come to you, as also in all the world [also vs. 23]; and it is bearing fruit and growing, as also in you, since the day you heard and understood the grace of God in truth:

COL 1:7 καθως εμαθετε απο επαφρα του αγαπητου συνδουλου ημων ος εστιν πιστος υπερ ημων διακονος του χριστου

as you learned from Epaphras our beloved fellowservant, who is for you [or on our behalf] a faithful servant of Christ;

col 1:8 ο και δηλωσας ημιν την υμων αγαπην εν πνευματι

who also declared to us your love in the Spirit.

COL 1:9 δια τουτο και ημεις αφ ης ημερας ηκουσαμεν ου παυομεθα υπερ υμων προσευχομενοι και αιτουμενοι ινα πληρωθητε την επιγνωσιν του θεληματος αυτου εν παση σοφια και συνεσει πνευματικη

For this cause we also, since the day we heard it, do not cease to pray for you and to desire that you might be filled with the knowledge of His will in all wisdom and spiritual understanding;

COL 1:10 περιπατησαι αξιως του κυριου εις πασαν αρεσκειαν εν παντι εργω αγαθω καρποφορουντες και αυξανομενοι τη επιγνωσει του θεου

that you might walk worthy of the Lord to all pleasing, being fruitful in every good work, and increasing in [by] the knowledge of God;

εν παση δυναμει δυναμουμενοι κατα το κρατος της δοξης αυτου εις πασαν υπομονην και μακροθυμιαν μετα χαρας

strengthened with all might, according to His glorious power, to all patience and longsuffering; with joyfullness

COL 1:12 ευχαριστουντες τω πατρι τω ικανωσαντι υμας εις την μεριδα του κληρου των αγιων εν τω φωτι

giving thanks to the Father, Who has made us fit [qualified, prepared] to be partakers of the lot of the saints in light:

COL 1:13 ος ερρυσατο ημας εκ της εξουσιας του σκοτους και μετεστησεν εις την βασιλειαν του υιου της αγαπης αυτου

Who <u>delivered us</u> from the authority of darkness [of Satan] <u>and transferred us</u> into <u>the Kingdom of His beloved Son</u> [<u>PRESENT KINGDOM AND A PRESENT POSSESSION</u>]:

col 1:14 εν ω εχομεν την απολυτρωσιν την αφεσιν των αμαρτιων in Whom we have redemption the forgiveness of sins:

COL 1:15 ος εστιν εικών του θεού του αοράτου πρώτοτοκος πάσης κτισεώς Who is the image [manifestation or revelation of the Father—see JOH 1:18; 14:9, 10] of the invisible God, the firstborn ["it declares the absolute pre-existence of the Son. . . . The absolute pre-existence and self-existence which is claimed for Him. . . . consistent with His other title of μονογενη, *unicus*, alone of His kind and therefore distinct from created things." Lightfoot, J. B. *Saint Paul's Epistles to the Colossians and to Philemon.* c. 1879 (1968 reprint). pp. 146, 147] of every creature.

COL 1:16 στι εν αυτω εκτισθη τα παντα εν τοις ουρανοις και επι της γης τα ορατα και τα αορατα ειτε θρονοι ειτε κυριστητες ειτε αρχαι ειτε εξουσιαι τα παντα δι αυτου και εις αυτον εκτισται

Because in Him were all things created in the Heavens and upon the earth, visible and invisible, whether thrones, dominions, principalities or powers: all things through Him and in Him were created και αυτος εστιν προ παντων και τα παντα εν αυτω συνεστηκεν

AND He is before all things and all things in Him consist.

COL 1:18 και αυτος εστιν η κεφαλη του σωματος της εκκλησιας ος εστιν αρχη πρωτοτοκος εκ των νεκρων ινα γενηται εν πασιν αυτος πρωτευων And He is the head of the body, the church: Who is the beginning, the firstborn from the dead; in order that in all things He might have the preeminence.

col 1:19 οτι εν αυτω ευδοκησεν παν το πληρωμα κατοικησαι

For it pleased the Father that in Him should all fullness dwell;

col 1:20 και δι αυτου αποκαταλλαξαι τα παντα εις αυτον ειρηνοποιησας δια του αιματος του σταυρου αυτου ειτε τα επι της γης ειτε τα εν τοις ουρανοις and, having made peace through the blood of His cross, by Him to reconcile all things to Himself; by Him, I say, whether of things in Earth, or things in Heaven.

COL 1:21 και υμας ποτε οντας απηλλοτριωμενους και εχθρους τη διανοια εν τοις εργοις τοις πονηροις νυνι δε αποκατηλλαξεν

You, who were before alienated and enemies in your mind by wicked works,

COL 1:22 εν τω σωματι της σαρκος αυτου δια του θανατου παραστησαι υμας αγιους και αμωμους και ανεγκλητους κατενωπιον αυτου

but now He has reconciled you in the body of His flesh through His death, to present you holy, blameless and unreproachable before Him:

ει γε επιμενετε τη πιστει τεθεμελιωμενοι και εδραιοι και μη μετακινουμενοι απο της ελπιδος του ευαγγελιου ου ηκουσατε του κηρυχθεντος εν παση κτισει τη υπο τον ουρανον ου εγενομην εγω παυλος διακονος if indeed you continue in the faith having been established and steadfast, and not being moved away from the hope of the gospel, which you heard, which was proclaimed in all creation under Heaven [see vs. 6; PSA 19:1; ROM 1:20]; of which I Paul became a minister.

COL 1:24 νυν χαιρω εν τοις παθημασιν υπερ υμων και ανταναπληρω τα υστερηματα των θλιψεων του χριστου εν τη σαρκι μου υπερ του σωματος αυτου ο εστιν η εκκλησια

Now I rejoice in my sufferings on behalf of you, and fill up that which is lacking of the afflictions of Christ in my flesh in behalf of His body, **which** is the Church:

COL 1:25 ης εγενομην εγω διακονος κατα την οικονομιαν του θεου την δοθεισαν μοι εις υμας πληρωσαι τον λογον του θεου

of which I became a servant, according to the stewardship of God which is given to me for you, to give to you the word of God in its fullness;

το μυστηριον το αποκεκρυμμενον απο των αιωνων και απο των γενεων νυν δε εφανερωθη τοις αγιοις αυτου

the mystery which has been hidden for ages and generations, but now has been manifested to His saints [EPH 3:1-7]:

COL 1:27 οις ηθελησεν ο θεος γνωρισαι τι το πλουτος της δοξης του μυστηριου τουτου εν τοις εθνεσιν ο εστιν χριστος εν υμιν η ελπις της δοξης

to whom God willed to make known what is the riches of the glory of this mystery among the nations; which is Christ in you, the hope of glory:

col 1:28 ον ημεις καταγγελλομεν νουθετουντες παντα ανθρωπον και διδασκοντες παντα ανθρωπον εν παση σοφια ινα παραστησωμεν παντα ανθρωπον τελειον εν χριστω

whom we proclaim, warning every man, and teaching every man in all wisdom; in order that we may present every man mature in Christ:

COL 1:29 εις ο και κοπιω αγωνιζομενος κατα την ενεργειαν αυτου την ενεργουμενην εν εμοι εν δυναμει

whereunto I also labor, struggling according to His work working in me in power.

COL 2:1 θελω γαρ υμας ειδεναι ηλικον αγωνα εχω υπερ υμων και των εν λαοδικεια και οσοι ουχ εορακαν το προσωπον μου εν σαρκι

For I wish you to know how great a <u>struggle</u> I have for you, and for those at Laodicea, and for as many as have not seen my face in the flesh;

COL 2:2 ινα παρακληθωσιν αι καρδιαι αυτων συμβιβασθεντες εν αγαπη και εις παν πλουτος της πληροφοριας της συνεσεως εις επιγνωσιν του μυστηριου του θεου χριστου

In order that their hearts may be encouraged, being knit together in love, and for all riches of the full assurance of understanding, for the full knowledge of the mystery of God, that is, of Christ;

col 2:3 εν ω εισιν παντες οι θησαυροι της σοφιας και γνωσεως αποκρυφοι in Whom are hidden all the treasures of wisdom and knowledge.

COL 2:4 τουτο λεγω ινα μηδεις υμας παραλογιζηται εν πιθανολογια
This Lagrania and that he are may describe you with parameters

This I say, in order that no one may deceive you with persuasive words. ει γαρ και τη σαρκι απειμι αλλα τω πνευματι συν υμιν ειμι χαιρων και

βλεπων υμων την ταξιν και το στερεωμα της εις χριστον πιστεως υμων For though indeed I am absent in the flesh, yet am I with you in the spirit, rejoicing and beholding your discipline and the stedfastness of your faith in Christ.

COL 2:6 ως ουν παρελαβετε τον χριστον ιησουν τον κυριον εν αυτώ περιπατειτε As you have therefore received Christ Jesus the Lord, so walk in Him: ερριζωμενοι και εποικοδομουμενοι εν αυτώ και βεβαιουμενοι τη πιστει καθώς εδιδαχθητε περισσευοντες εν ευχαριστια

rooted and built up in Him, and established in the faith [belief], as you have been taught, abounding in thanksgiving.

COL 2:8 βλεπετε μη τις υμας εσται ο συλαγωγων δια της φιλοσοφιας και κενης απατης κατα την παραδοσιν των ανθρωπων κατα τα στοιχεια του κοσμου και ου κατα χριστον

Beware lest there shall be anyone robbing [deceiving] you through philosophy and empty deceit, according to the tradition of men, according to the elements of the world, and not according to Christ.

col 2:9 οτι εν αυτω κατοικει παν το πληρωμα της θεοτητος σωματικως Because in Him dwells all the fullness of the Godhead bodily.

COL 2:10 και εστε εν αυτω πεπληρωμενοι ος εστιν η κεφαλη πασης αρχης και εξουσιας

And you have been filled in Him, Who is the head of every <u>rule</u> and authority:

col 2:11 εν ω και περιετμηθητε περιτομη αχειροποιητω εν τη απεκδυσει του σωματος της σαρκος εν τη περιτομη του χριστου

in Whom also you are circumcised with the circumcision made without hands, in putting off the body of the flesh by the circumcision of Christ:

COL 2:12 συνταφεντες αυτω εν τω βαπτισματι εν ω και συνηγερθητε δια της πιστεως της ενεργειας του θεου του εγειραντος αυτον εκ νεκρων

buried with Him in baptism [ROM 6:3-5], in Whom also you were raised with Him through faith in the operation of God, Who has raised Him from the dead.

COL 2:13 και υμας νεκρους οντας τοις παραπτωμασιν και τη ακροβυστια της σαρκος υμων συνεζωοποιησεν υμας συν αυτω χαρισαμενος ημιν παντα τα παραπτωματα

And you being dead in your sins and the uncircumcision of your flesh, has He made alive together with Him, having forgiven you all sins;

COL 2:14 εξαλειψας το καθ ημων χειρογραφον τοις δογμασιν ο ην υπεναντιον ημιν και αυτο ηρκεν εκ του μεσου προσηλωσας αυτο τω σταυρω

blotting out the handwriting of ordinances that was against us, which was contrary to us, and took it out of the way, nailing it to His cross;

COL 2:15 απεκδυσαμενος τας αρχας και τας εξουσιας εδειγματισεν εν παρρησια θριαμβευσας αυτους εν αυτω

having spoiled rulers and authorities, He made a show of them openly, triumphing over them in it [the cross].

COL 2:16 μη ουν τις υμας κρινετω εν βρωσει και εν ποσει η εν μερει εορτης η νεομηνιας η σαββατων

Let no one therefore judge you in eating and in drinking, or in respect of a feast, or of a new moon, or of a Sabbath:

COL 2:17 α εστιν σκια των μελλοντων το δε σωμα του χριστου

which things are a shadow of things to come; but the body [substance-reality] is of Christ.

COL 2:18 μηδεις υμας καταβραβευετω θελων εν ταπεινοφροσυνη και θρησκεια των αγγελων α εορακεν εμβατευων εικη φυσιουμενος υπο του νοος της σαρκος αυτου Let no one give judgment against you, wishing in humility and worship of angels, intruding in those things which he has not seen [visions], vainly puffed up by his fleshly mind,

col 2:19 και ου κρατων την κεφαλην εξ ου παν το σωμα δια των αφων και συνδεσμων επιχορηγουμενον και συμβιβαζομενον αυξει την αυξησιν του θεου and not holding the Head, from Whom all the body by joints and bands having nourishment supplied, and knit together, increases with the increase of God.

COL 2:20 ει απεθανετε συν χριστω απο των στοιχειων του κοσμου τι ως ζωντες εν κοσμω δογματιζεσθε

Wherefore if you have died with Christ from the elements of the world, why, as though living in the world, are you subject to its decrees:

COL 2:21 μη αψη μηδε γευση μηδε θιγης

touch not; taste not; handle not;

COL 2:22 α εστιν παντα εις φθοραν τη αποχρησει κατα τα ενταλματα και διδασκαλιας των ανθρωπων

which all are to perish with the using; according to the injunctions and teachings of men?

ατινα εστιν λογον μεν εχοντα σοφιας εν εθελοθρησκια και

ταπεινοφροσυνη αφειδια σωματος ουκ εν τιμη τινι προς πλησμονην της σαρκος

Which things have indeed an appearance of wisdom in self-made religion, and humility, and severe treatment of the body: not of any value against the indulgence of the flesh.

COL 3:1 ει ουν συνηγερθητε τω χριστω τα ανω ζητειτε ου ο χριστος εστιν εν δεξια του θεου καθημενος

If you then be risen with Christ, seek those things which are above, where Christ sits on the right hand of God.

COL 3:2 τα ανω φρονειτε μη τα επι της γης

Set your mind on things above, not on things upon the Earth.

COL 3:3 απεθανετε γαρ και η ζωη υμων κεκρυπται συν τω χριστω εν τω θεω

For you are dead and your life is hid with Christ in God.

COL 3:4 οταν ο χριστος φανερωθη η ζωη ημων τοτε και υμεις συν αυτω φανερωθησεσθε εν δοξη

When Christ, Who is our life, shall appear, then shall you also appear with Him in glory.

COL 3:5 νεκρωσατε ουν τα μελη τα επι της γης πορνειαν ακαθαρσιαν παθος επιθυμιαν κακην και την πλεονεξιαν ητις εστιν ειδωλολατρια

Mortify therefore your members which are on the Earth; fornication, uncleanness, passion, evil perverted desire, and covetousness [greed], which is idolatry:

COL 3:6 δι α ερχεται η οργη του θεου

through which things comes the wrath of God:

COL 3:7 εν οις και υμείς περιεπατησατε ποτε οτε εζητε εν τουτοις

in which you also used to walk when you lived in them.

COL 3:8 νυνί δε αποθεσθε και υμείς τα παντά οργην θυμον κακιάν βλασφημίαν αισχρολογίαν εκ του στομάτος υμών

But now you also put away all these: anger, wrath, malice, blasphemy, abusive words out of your mouth.

COL 3:9 μη ψευδεσθε εις αλληλους απεκδυσαμενοι τον παλαιον ανθρωπον συν ταις πραξεσιν αυτου

Lie not unto one another, seeing that you have put off the old man with his deeds;

COL 3:10 και ενδυσαμενοι τον νεον τον ανακαινουμενον εις επιγνωσιν κατ εικονα του κτισαντος αυτον

and have put on the new man, who is renewed in full knowledge according to the image of the One Who created him:

COL 3:11 οπου ουκ ενι ελλην και ιουδαιος περιτομη και ακροβυστια βαρβαρος σκυθης δουλος ελευθερος αλλα παντα και εν πασιν χριστος

where there is no distinction between Greek and Jew, circumcision and uncircumcision, Barbarian, Scythian, slave or free: but Christ is all, and in all.

col 3:12 ενδυσασθε ουν ως εκλεκτοι του θεου αγιοι και ηγαπημενοι σπλαγχνα οικτιρμου χρηστοτητα ταπεινοφροσυνην πραυτητα μακροθυμιαν Put on therefore, as the elect of God, holy and beloved, compassion,

kindness, humility, meekness, longsuffering;

COL 3:13 ανεχομενοι αλληλων και χαριζομενοι εαυτοις εαν τις προς τινα εχη μομφην καθως και ο κυριος εχαρισατο υμιν ουτως και υμεις

forbearing one another, and forgiving those if any one have a complaint against any: even as Lord forgave you, so also do you.

COL 3:14 επι πασιν δε τουτοις την αγαπην ο εστιν συνδεσμος της τελειοτητος But above all these things put on love, which is the bond of unity.

COL 3:15 και η ειρηνη του χριστου βραβευετω εν ταις καρδιαις υμων εις ην και εκληθητε εν σωματι και ευχαριστοι γινεσθε

Let the peace of Christ rule in your hearts, into the which also you are called in one body; and be thankful.

COL 3:16 ο λογος του χριστου ενοικειτω εν υμιν πλουσιως εν παση σοφια διδασκοντες και νουθετουντες εαυτους ψαλμοις υμνοις ωδαις πνευματικαις εν χαριτι αδοντες εν ταις καρδιαις υμων τω θεω

Let the word of Christ dwell in you richly in all wisdom; teaching and admonishing one another in psalms, hymns, spiritual songs, singing with grace in your hearts to God.

COL 3:17 και παν ο τι εαν ποιητε εν λογω η εν εργω παντα εν ονοματι κυριου ιησου ευχαριστουντες τω θεω πατρι δι αυτου

Whatever you do in word or deed, do all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God, the Father through Him.

COL 3:18 αι γυναικες υποτασσεσθε τοις ανδρασιν ως ανηκεν εν κυριω

[EPH 5:21-6:9] **Wives** [1], submit yourselves to <u>your</u> husbands, as it is proper in the Lord.

col 3:19 οι ανδρες αγαπατε τας γυναικας και μη πικραινεσθε προς αυτας

Husbands [2], love your wives, and be not harsh with them.

 $^{\text{COL 3:20}}$ τα τέκνα υπακούετε τοις γονευσίν κατά παντά τουτό γαρ ευαρέστον έστιν εν κυρίω

Children [3], obey your parents according to all things: for this is well pleasing in the Lord.

col 3:21 οι πατερες μη ερεθιζετε τα τεκνα υμων ινα μη αθυμωσιν

Fathers [4], provoke not your children, in order that they not be <u>discouraged</u>.

COL 3:22 οι δουλοι υπακουετε κατα παντα τοις κατα σαρκα κυριοις μη εν οφθαλμοδουλιαις ως ανθρωπαρεσκοι αλλ εν απλοτητι καρδιας φοβουμενοι τον κυριον

Servants [5], obey according to all things your masters according to the flesh; not in eyeservice as menpleasers; but in singleness of heart, fearing the Lord;

col 3:23 ο εαν ποιήτε εκ ψυχής εργαζεσθε ως τω κυρίω και ουκ ανθρωποίς and whatever you do, do it from the soul as to the Lord and not to men; είδοτες οτι από κυρίου απολημψεσθε την ανταπόδοσιν της κληρονομίας τω κυρίω χριστω δουλευέτε

knowing that from the Lord you shall receive the reward of the inheritance: for you serve the Lord Christ.

COL 3:25 ο γαρ αδικων κομισεται ο ηδικησεν και ουκ εστιν προσωπολημψια For the unrighteous shall receive for the unrighteous deed which he has done: and there is no respect of persons.

COL 4:1 οι κυριοι το δικαιον και την ισοτητα τοις δουλοις παρεχεσθε ειδοτες οτι και υμεις εχετε κυριον εν ουρανω

Masters [6], give to your servants that which is righteous and fair; knowing that you also have a Master in Heaven.

col 4:2 τη προσευχη προσκαρτερειτε γρηγορουντες εν αυτη εν ευχαριστια Continue in prayer and watch in the same with thanksgiving;

COL 4:3 προσευχομενοι αμα και περι ημων ινα ο θεος ανοιξη ημιν θυραν του λογου λαλησαι το μυστηριον του χριστου δι ο και δεδεμαι at the same time praying also for us, in order that God would open to us a

door for the word, to speak the mystery of Christ, for which I am also in bonds:

col 4:4 ινα φανερωσω αυτο ως δει με λαλησαι

In order that I may make it manifest, as I necessary to speak.

COL 4:5 εν σοφια περιπατειτε προς τους εξω τον καιρον εξαγοραζομενοι

Walk in wisdom toward those who are without, redeeming the time.

 $^{\text{COL 4:6}}$ ο λογος υμων παντοτε εν χαριτι αλατι ηρτυμενος ειδεναι πως δει υμας ενι εκαστω αποκρινεσθαι

Let your speech be always in grace, seasoned with salt, that you may know how it is necessary for you to answer each one.

COL 4:7 τα κατ εμε παντα γνωρισει υμιν τυχικος ο αγαπητος αδελφος και πιστος διακονος και συνδουλος εν κυριω

All the things about me shall Tychicus declare to you, who is a beloved brother, faithful servant and fellowservant in the Lord:

COL 4:8 ον επεμψα προς υμας εις αυτο τουτο ινα γνωτε τα περι ημων και παρακαλεση τας καρδιας υμων

whom I have sent to you for the same purpose, in order that you might know our circumstances, and that he may encourage your hearts;

COL 4:9 συν ονησιμω τω πιστω και αγαπητω αδελφω ος εστιν εξ υμων παντα υμιν γνωρισουσιν τα ωδε

with Onesimus, a faithful and beloved brother, who is one of you. They shall make known to you all things which are done here.

COL 4:10 ασπαζεται υμας αρισταρχος ο συναιχμαλωτος μου και μαρκος ο ανεψιος βαρναβα περι ου ελαβετε εντολας εαν ελθη προς υμας δεξασθε αυτον Aristarchus my fellow-prisoner greets you, and Mark, the cousin of Barnabas, (concerning whom you received commands: if he come to you, receive him;)

col 4:11 και ιησους ο λεγομενος ιουστος οι οντες εκ περιτομης ουτοι μονοι συνεργοι εις την βασιλειαν του θεου οιτινες εγενηθησαν μοι παρηγορια and Jesus, who is called Justus, those being of the circumcision. These only are my fellow-workers in the **Kingdom of God**, who have been a comfort to me.

COL 4:12 ασπαζεται υμας επαφρας ο εξ υμων δουλος χριστου ιησου παντοτε αγωνιζομενος υπερ υμων εν ταις προσευχαις ινα σταθητε τελειοι και πεπληροφορημενοι εν παντι θεληματι του θεου

Epaphras, who is one of you, a servant of Christ Jesus, greets you, always laboring concerning you in prayers, in order that you may stand perfect and complete in all the will of God.

COL 4:13 μαρτυρω γαρ αυτω οτι εχει πολυν πονον υπερ υμων και των εν λαοδικεια και των εν ιεραπολει

For I bear witness to him, that he has a much concern on behalf of you, and of those who are in Laodicea and in Hierapolis.

COL 4:14 ασπαζεται υμας λουκας ο ιατρος ο αγαπητος και δημας greet you. Luke, the beloved physician and Demas greet you [PHM 24; 2TI 4:10-Note the disagreement in Acts 15:36-41 which God used to further the Gospel].

COL 4:15 ασπασασθε τους εν λαοδικεια αδελφους και νυμφαν και την κατ οικον αυτης εκκλησιαν

Greet the brothers who are in Laodicea, and Nymphas, and the church which is in her house.

COL 4:16 και σταν αναγνωσθη παρ υμιν η επιστολη ποιησατε ινα και εν τη λαοδικεων εκκλησια αναγνωσθη και την εκ λαοδικειας ινα και υμεις αναγνωτε And when this letter is read among you, make that it be read also in the church of the Laodiceans; and that you likewise read the epistle of [to] Laodicea [Probably our Ephesians].

COL 4:17 και ειπατε αρχιππω βλεπε την διακονιαν ην παρελαβες εν κυριω ινα αυτην πληροις

And say to Archippus, "Take heed to the service which you have received in the Lord, in order that you fullfill it."

COL 4:18 ο ασπασμος τη εμη χειρι παυλου μνημονευετε μου των δεσμων η χαρις μεθ υμων

The greeting by the hand of me, Paul. Remember my bonds. Grace be with you.

http://www.christianbeliefs.org



What the Bible teaches is TRUE!

